



El proceso de enseñanza–aprendizaje de la lengua inglesa en los futuros profesionales de la agricultura del Ecuador

The teaching-learning process of the English language in the professionals to-be of agriculture in Ecuador

Karla Crespo Guttler¹ (kecrespo@uagraria.edu.ec) (<https://orcid.org/0009-0006-9066-7248>)

Jorge Erazo Rivera² (jerazo@uagraria.edu.ec) (<https://orcid.org/0000-0002-3995-4819>)

Iván Ramírez Sánchez³ (iramirez@uagraria.edu.ec) (<https://orcid.org/0000-0003-1565-2434>)

Danny Córdova García⁴ (cgarcia@uagraria.edu.ec) (<https://orcid.org/0000-0003-0091-987X>)

Resumen

El idioma inglés ha adquirido gran importancia en el contexto educacional. Los contenidos básicos de la asignatura inglés son indispensables para lograr un aprendizaje significativo, sólido y aplicado, tanto en la vida como en el desempeño profesional. El objetivo principal de esta investigación es analizar la importancia del idioma inglés en los futuros profesionales de las carreras agronomía, agroindustria y ambiental de la Universidad Agraria del Ecuador. Para esta investigación se seleccionó una población de 106 estudiantes y una muestra de 84 estudiantes de los sextos semestres de las respectivas carreras mencionadas, con una muestra no probabilística y una técnica de recolección de datos de encuesta, además de tener un enfoque mixto y un nivel de investigación descriptivo. Se persigue que la investigación sirva como material de estudio para los profesores que imparten la asignatura.

Palabras Claves: idioma, enseñanza – aprendizaje, lengua inglesa.

Abstract

The English language has acquired great importance in the educational context. The basic contents of the English subject are essential to achieve meaningful, solid, and applied learning,

¹Mgs. Lcda. Docente de la Universidad Agraria del Ecuador.

² Mgs. Lcdo. Docente de la Universidad Agraria del Ecuador.

³Mgs. Lcdo. Coordinador del departamento de Idiomas de la Universidad Agraria del Ecuador.

⁴ Mgs. Lcdo. Docente de la Universidad Agraria del Ecuador.

both in life and in professional performance. The main objective of this research is to analyze the importance of the English language in future professionals in the careers of agronomy, agroindustry, and environmental from the Agrarian University of Ecuador. For this research the students from sixth semesters of the respective aforementioned careers were used as the population, with a non-probabilistic sample in addition to having a mixed approach and a descriptive level of research. Furthermore, it is pursued that the research serves as study material for the teachers who teach the subject.

Key words: language, teaching–learning, English language

Desarrollo

Es evidente que la agricultura, la ganadería y la protección del medio ambiente del actual Siglo XXI se está transformando. La tecnología de diferentes partes del mundo se ha hecho presente en el agro ecuatoriano implementando GPS, tractores capaces de moverse de forma autónoma, ordenadores para el riego automático. Por tanto, no sorprende la capacidad de tener un control máximo tanto de las cantidades empleadas en las siembras o los tratamientos, como de los sistemas de fumigación a base de drones, los cuales se han convertido en una necesidad fundamental que exigen los profesionales que se dedican a esta actividad.

En Ecuador, el Reglamento de Régimen Académico, en el Artículo 64, respecto al aprendizaje de una segunda lengua, establece: “El aprendizaje de una segunda lengua será requisito para la graduación en las carreras de tercer nivel, de acuerdo con los siguientes niveles de suficiencia tomando como referencia el Marco Común Europeo, o su equivalente, para lenguas: a) Para el tercer nivel técnico se requerirá al menos el nivel A1 y para el tecnológico se requerirá al menos el nivel A2. b) Para el tercer nivel de grado se requerirá al menos el nivel B1” (Consejo de Educación Superior, 2022).

A partir de aquí, es necesario analizar cómo se expresa el estudiante cotidianamente usando una segunda lengua. Es evidente que más allá del trabajo directo con la tierra, animales y con el medio ambiente, el aprendizaje de una lengua extranjera, como es el idioma inglés, es una herramienta de gran importancia para los futuros profesionales del sector agrícola del país,

quienes con el pasar de los años se convertirán en ingenieros y se ocuparán de actividades propiamente relacionadas con el campo.

El *English Proficiency Index* es un ranking global elaborado por *Education First* (EF) para evaluar el nivel de inglés que poseen los países que no hablan ese idioma como principal. Este ranking mide en cinco niveles el uso del idioma inglés, desde «muy bajo» a «muy alto». Según dicho ranking, el Ecuador se encuentra entre los puestos más bajos, es el número 18 entre 20 países, con 466 puntos (La Hora, 2023). Este informe detalla que, en América Latina, el país mejor puntuado en el uso del inglés como segundo idioma es Argentina que tiene un total de 562 puntos. Argentina, a nivel mundial, ocupa el puesto 30 de entre 111 países puntuados, mientras que Ecuador está en el puesto 82.

Estos problemas se dan, ya que, en el meso y microcurrículo se utilizan contenidos y materiales de enseñanza estandarizados, que no tienen presente las necesidades idiomáticas específicas de acuerdo con su perfil profesional. Esto trae como consecuencia que los estudiantes no perciban la enseñanza del inglés como relevante para su futuro profesional, un ejemplo de ello son los estudiantes del área agrónoma.

El mesocurrículo constituye el documento que contiene la malla curricular de cada institución educativa, además, contribuye a que los docentes obtengan una idea clara para desarrollar y planificar sus clases. Él responde a las diferentes necesidades y situaciones de los alumnos/as, porque es factible, concreto y evaluable. Por su parte, el microcurrículo es el conjunto de objetivos, contenidos, destrezas, procedimientos, actividades de enseñanza-aprendizaje e instrumentos de evaluación que satisface las necesidades y características del grupo de alumnos (Matango, 2020).

Estos contenidos están diseñados de forma que guardan poca conexión con la práctica. La enseñanza tradicional de idiomas a menudo carece de aplicaciones cotidianas y los estudiantes pueden sentir que lo que aprenden en clase no se traduce de manera efectiva a su trabajo futuro. Ello reduce su motivación para aprender inglés. La enseñanza de un segundo idioma a menudo se centra en vocabulario general, gramática y en conversación.

John Dewey, quien por décadas realizó investigaciones educativas, postulaba que el aprendizaje ocurre con la experiencia y no en su ausencia, y este debe ser constante. Es un proceso de mejora ininterrumpido en el que además de conocer las verdades existentes, debemos ser conscientes de las que aún quedan por descubrir. De esta manera, se puede adquirir la lógica reflexiva y crear imágenes susceptibles de ser mejoradas a través del constante proceso de aprendizaje (Mera, 2019, p.45).

En este sentido, la Universidad Agraria del Ecuador (s.f.) creada mediante Ley 158 expedida el 24 de junio de 1992, por el Congreso Nacional y promulgada en el Registro Oficial No. 980 el 16 de julio de 1992, considerando las carreras ofertadas como Economía Agrícola, Ingeniería en Computación, Ingeniería Agronómica, Ingeniería Ambiental y Medicina Veterinaria, implementó la enseñanza del idioma inglés para mejorar el perfil profesional de sus estudiantes, y así, ser más competitivos dentro del ámbito laboral. Sin embargo, rara vez se introduce un vocabulario específico y técnico relacionado con el área de estudio, lo cual limita la capacidad de los futuros profesionales de la agricultura para comunicarse de manera efectiva en su campo.

El inglés técnico se utiliza en diversos contextos profesionales y científicos para describir conceptos y términos específicos relacionados con una determinada área o campo de conocimiento (Ramírez, 2019). Asimismo, al promover la capacitación de docentes especializados y la creación de materiales de enseñanza que incluyan ejemplos, vocabulario y situaciones relacionadas con la carrera, se facilita que los estudiantes tengan un conocimiento profundo tanto de la lengua inglesa como de términos técnicos relacionados a su campo de estudio, lo que garantiza una enseñanza efectiva y contextualizada.

Por lo tanto, los docentes deben de garantizar la correcta implementación de las estrategias en el proceso de enseñanza y aprendizaje. De acuerdo con Ibañez (2012) “Los nuevos métodos pedagógicos también supondrán nuevos materiales didácticos. Estos deberán estar asociados a los nuevos métodos de examen, que pongan a prueba no solamente la memoria, sino también la capacidad de comprensión, la aptitud para las labores prácticas y la creatividad” (p. 57). De ahí que, es importante señalar que el conocimiento de idiomas puede contribuir de una forma decisiva a mejorar la labor en la explotación agrícola, ganadera y ambiental, con nuevas orientaciones productivas a través del intercambio de las experiencias con otros profesionales.

Es primordial que el idioma inglés no sea visto como una limitación, sino como una herramienta que permite y facilita el acceso a conocer, de primera mano, todos los avances tecnológicos. Consecuentemente, el objetivo principal de esta investigación es el análisis de la importancia del idioma inglés en los futuros profesionales de las carreras agronomía, agroindustria y ambiental, de la Universidad Agraria del Ecuador.

Materiales y Métodos

Arias (2012) manifiesta que la “población es un conjunto finito o infinito de elementos con características comunes para las cuales serán extensivas las conclusiones de la investigación” (p.81). Para el desarrollo de esta investigación se seleccionó como población 106 estudiantes de sexto semestre de las diferentes carreras que la Universidad Agraria del Ecuador posee, entre ellas, agronomía, agroindustria, y ambiental.

Sobre este particular, Tamayo y Tamayo (2006) establecen que la muestra es "el conjunto de operaciones que se realizan para estudiar la distribución de determinados caracteres en totalidad de una población universo, o colectivo, partiendo de la observación de una fracción de la población considerada” (p.176). Por tanto, para la presente investigación se seleccionó una muestra de 84 estudiantes, los cuales representan al 82% de la población total.

En este estudio se utilizó un enfoque mixto que, según Barrantes (2014), es “un proceso que recolecta analiza y vierte datos cuantitativos y cualitativos, en un mismo estudio” (p.100). Este enfoque respalda los resultados obtenidos en la encuesta aplicada a la población.

El nivel de investigación es descriptivo, el mismo que Martínez (2018) define como el tipo de investigación que tiene como objetivo describir algunas características fundamentales de conjuntos homogéneos de fenómenos. Se considera que el tipo de investigación aplicada es la más apropiada, ya que, permite utilizar criterios sistemáticos para establecer un patrón en el comportamiento de la muestra del estudio, obteniendo información sistemática y comparable con la de otras fuentes.

De acuerdo con Pardinás (1991), la encuesta es un sistema de preguntas que tiene como finalidad obtener datos para una investigación. Las técnicas de recolección de datos seleccionadas fueron

encuestas y revisión documental, porque resultan ser un eficaz auxiliar en la investigación científica. Como parte de la encuesta se plantearon las siguientes preguntas.

1.- ¿Está actualmente inscrito en un programa académico relacionado con la agronomía o afines?

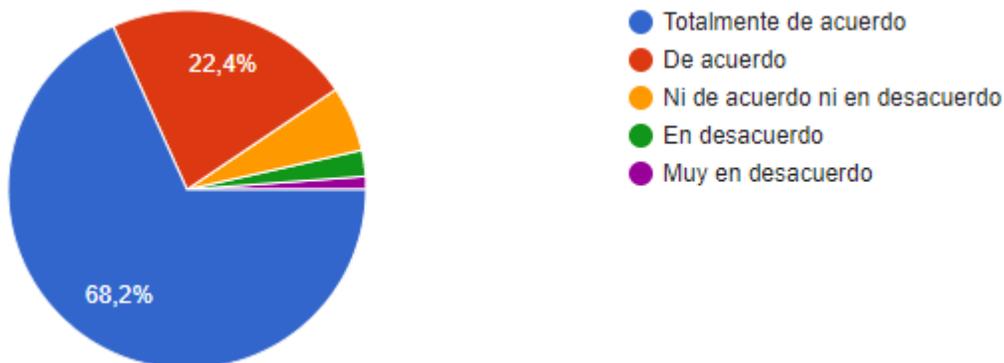
Figura 1. Resultados de la pregunta 1.



Fuente: elaboración propia.

2.- ¿Considera que el idioma inglés es una habilidad crucial para su futuro desempeño profesional en el ámbito de la agricultura, agronomía y ambiental?

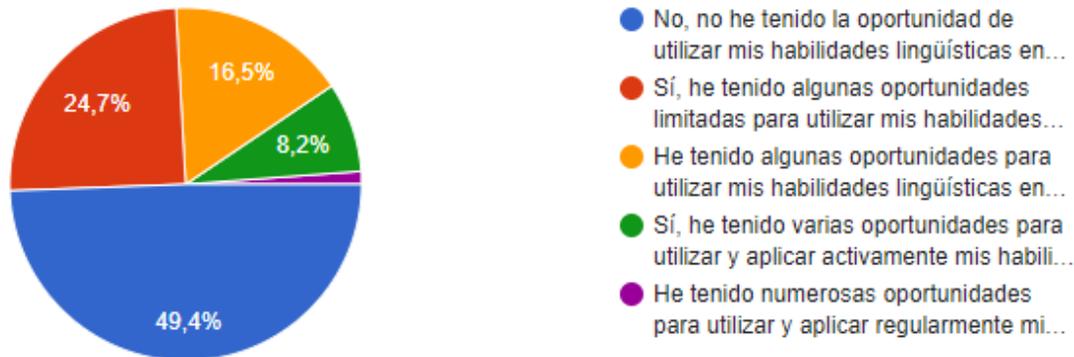
Figura 2. Resultados de la pregunta 2.



Fuente: elaboración propia.

3.- ¿Ha tenido la oportunidad de utilizar sus habilidades lingüísticas en inglés, en el contexto de la agricultura, agronomía y ambiental, a partir del estudio de literatura especializada, en investigaciones, o en el campo laboral?

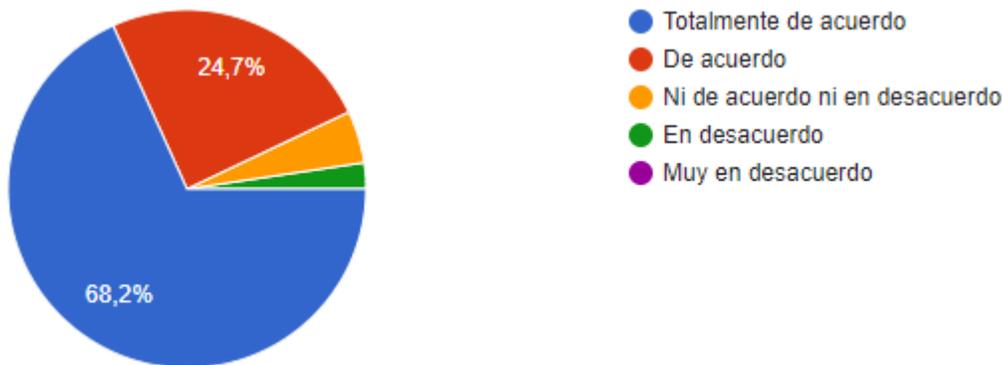
Figura 3. Resultados de la pregunta 3.



Fuente: elaboración propia.

4.- ¿Cree que las habilidades de comunicación en inglés, le proporcionarán una ventaja competitiva en el mercado laboral agrícola globalizado?

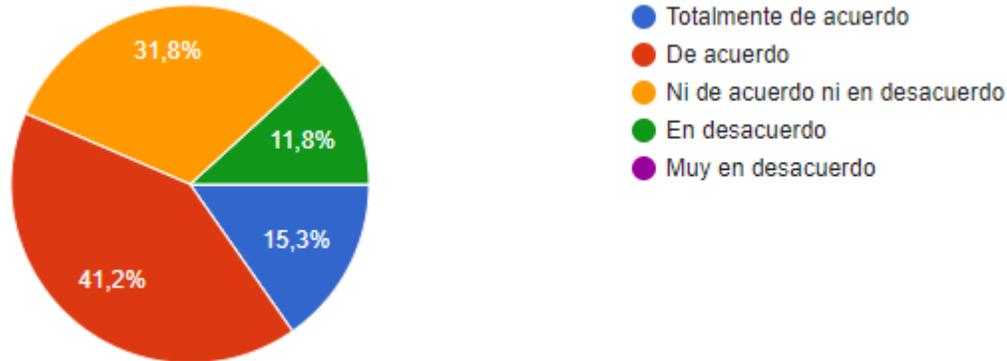
Figura 4. Resultados de la pregunta 4.



Fuente: elaboración propia.

5.- ¿Ha experimentado dificultades, debido a su limitada comprensión del idioma inglés, para acceder a recursos de investigación o literatura especializada en inglés, en el campo de la agricultura, agronomía y ambiental?

Figura 5. Resultados de la pregunta 5.



Fuente: elaboración propia.

6.- ¿Considera que su institución de educación superior proporciona suficientes oportunidades para mejorar y practicar sus habilidades en el idioma inglés, para poder usarlas en el contexto de la agricultura, agronomía y ambiental?

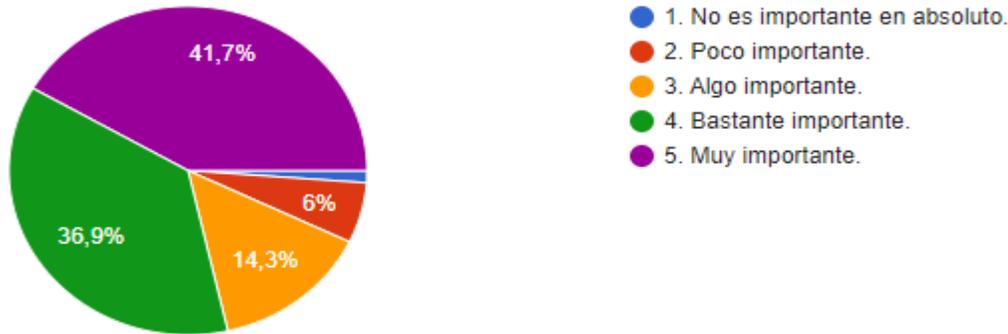
Figura 6. Resultados de la pregunta 6.



Fuente: elaboración propia.

7.- ¿Qué tan importante cree que es la integración en su programa académico de cursos de inglés técnico, específicamente, diseñados para estudiantes de carreras relacionadas con el campo agronómico, agroindustria y ambiental?

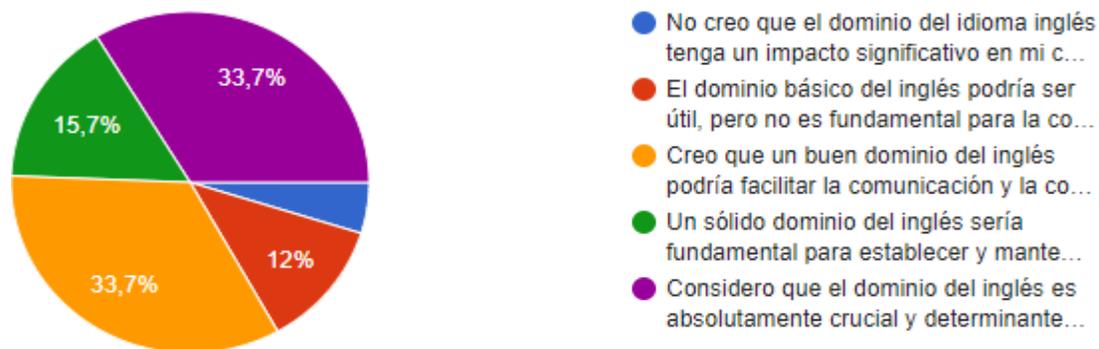
Figura 7. Resultados de la pregunta 7.



Fuente: elaboración propia.

8.- ¿Cómo cree que el dominio del idioma inglés podría impactar en su capacidad para colaborar con colegas y expertos internacionales, en proyectos de investigación agrícola o de desarrollo?

Figura 8. Resultados de la pregunta 8.



Fuente: elaboración propia.

Discusión y Resultados

Si bien es cierto el idioma inglés es muy importante para el desarrollo social y profesional de los estudiantes, se ha comprobado que respecto a la segunda pregunta: ¿Considera que el idioma inglés es una habilidad crucial para su futuro desempeño profesional en el ámbito de la agricultura, agronomía y ambiental?, el 68,2% de los estudiantes está de acuerdo con que el aprendizaje de un idioma extranjero les ayudará en su futuro desempeño profesional.

En la tercera pregunta: ¿Ha tenido la oportunidad de utilizar sus habilidades lingüísticas en inglés, en el contexto de la agricultura, agronomía y ambiental, a partir del estudio de literatura especializada, en investigaciones, o en el campo laboral?, el 24,7% de los encuestados afirma haber tenido la oportunidad de usar sus conocimientos en el ámbito laboral. Sin embargo, también es evidente que la mayoría representada en un 49,4% aún no ha tenido el acceso, por falta de oportunidades para aplicar sus conocimientos en contextos reales.

En la cuarta pregunta: ¿Cree que las habilidades de comunicación en inglés, le proporcionarán una ventaja competitiva en el mercado laboral agrícola globalizado?, el 68,2% de estudiantes considera que tendrá una ventaja competitiva en el mercado. A pesar de que los estudiantes están conscientes de los beneficios que el idioma extranjero les trae, el 41,2% de los encuestados ha manifestado que ha experimentado dificultades para acceder a recursos de investigación o literatura especializada en inglés, en el campo de la agricultura, agronomía y ambiental, debido a la limitada comprensión del idioma inglés (pregunta cinco).

En la pregunta seis: ¿Considera que su institución de educación superior proporciona suficientes oportunidades para mejorar y practicar sus habilidades en el idioma inglés, para poder usarlas en el contexto de la agricultura, agronomía y ambiental?, el 36,9% de los estudiantes afirma que la Universidad Agraria del Ecuador brinda todo el apoyo pertinente para que el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma extranjero se desarrolle de manera correcta.

En la pregunta siete, ¿Qué tan importante cree que es la integración en su programa académico de cursos de inglés técnico, específicamente, diseñados para estudiantes de carreras relacionadas con el campo agronómico, agroindustria y ambiental?, el 41,7% de los estudiantes manifiesta que lo considera relevante, esto se corresponde con lo determinado por la Universidad Agraria del Ecuador y de su Coordinación de Idiomas.

Finalmente, considerando el compromiso por parte de la Universidad Agraria del Ecuador y los beneficios que el aprendizaje de este idioma trae, el 33,7% manifiesta que es consciente de que el dominio del idioma inglés es crucial para colaborar de manera exitosa con expertos internacionales en proyectos de investigación, lo cual traerá un desarrollo social y económico para el país (pregunta ocho).

Conclusiones

El proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa en futuros profesionales de la agricultura debe ser contextualizado, que genere una experiencia enriquecedora, que fomente la práctica y que los prepare para un mundo laboral cada vez más globalizado enfocado en habilidades comunicativas y respaldado por la tecnología.

La adquisición de las competencias en inglés les permitirá a estos profesionales de la agricultura ser más competitivos en un entorno global y acceder a recursos y conocimientos técnicos fundamentales para la agricultura moderna. Además, favorece la motivación en los docentes y en los estudiantes de educación superior.

Referencia

- Arias, F. (2012). *El Proyecto de Investigación. Introducción a la metodología científica 6ta edición*. Editorial Episteme.
- Barrantes, R. (2014). *Investigación, Un camino al conocimiento, Un Enfoque Cualitativo, Cuantitativo y Mixto*. Editorial EUNED.
- Consejo de Educación Superior. (2022). *CES. Reglamento de Regimen Academico*. <https://www.ces.gob.ec/wp-content/uploads/2022/08/Reglamento-de-Re%CC%81gimen-Acade%CC%81mico-vigente-a-partir-del-16-de-septiembre-de-2022.pdf>
- Ibañez, N. (2012). *Resignificado del idioma Inglés bajo la Influencia de las TICS*. Arista.
- La Hora. (2023). *El nivel de inglés de los ecuatorianos está entre los más bajos del mundo*. <https://www.lahora.com.ec/pais/ecuador-ingles-bajo-nivel/>
- Martínez, C. (24 de 01 de 2018). *Investigación descriptiva: definición, tipos y características*. <https://www.lifeder.com/investigacion-descriptiva>
- Matango, M. (2020). *El rol del texto escolar en el desarrollo curricular del área de estudios sociales en sexto grado de educación general básica de la escuela particular salesiana “don Bosco” La Kennedy*. Unniversidad Politecnica Salesiana - Quito.



Mera, F. (2019). *El aprendizaje del inglés técnico y su aplicación en la formación preprofesional en los estudiantes de la facultad de ciencias médicas de la universidad de guayaquil, año 2013. Propuesta: diseño de un manual didáctico de estrategias con enfoque constructi.* Universidad de Guayaquil, 45.

Pardinas, R. (1991). *Teoría y métodos y técnicas de investigación social.* Ediciones de Cultura Popular.

Ramirez, J. (2019). *Logotipo de Ringteacher en positivo.* <https://www.ringteacher.com/blog/ques-el-ingles-tecnico/#:~:text=El%20ingl%C3%A9s%20t%C3%A9cnico%20es%20una,%C3%A1rea%20o%20campo%20de%20conocimiento.>

Tamayo, L. y Tamayo, M. (2006). *Técnicas de Investigación.* (2^a Edición). Editorial Mc Graw Hill.

Universidad Agraria del Ecuador. (s.f.). *Universidad Agraria del Ecuador.* <https://www.uagraria.edu.ec/>